

Протокол

са састанка Мјешовите комисије за друмски превоз између Босне и Херцеговине и Турске

У складу са Споразумом о међународном друмском превозу потписаном између Босне и Херцеговине и Турске 21. јануара 1998. године, одржан је састанак Мјешовите комисије за друмски превоз између Босне и Херцеговине и Турске 9. септембра 2014. године у Мостару и 10. септембра 2014. године у Сарајеву.

Списак са члановима делегација се налази у Додатку овом Протоколу.

Делегације су разговарале о питањима друмског превоза роба и путника између двију земаља према сљедећим тачкама агенде:

- 1 - Размјена статистичких података
- 2 - Превоз роба
- 3 - Превоз путника
- 4 - Остала питања

1 - Размјене статистичких података

Делегације су размијениле статистичке податке везано за обим трговине и тренутну ситуацију у области друмског превоза између двију земаља.

Делегације су се сложиле да је забиљежен значајан пораст увоза и извоза, што је потврђено подацима за првих шест мјесеци текуће године које су предочиле обје стране.

Делегације су потврдиле усклађеност међусобних статистичких информација и изразиле задовољство због повећаног обима трговине и превоза између двију земаља.

Делегације су се договориле да подузму потребне напоре у циљу уклањања свих преосталих баријера како би се додатно повећао обим трговине између двију земаља.

2 - Превоз роба

Делегација Босне и Херцеговине је навела да режим дозвола за превоз роба представља ограничење и другој страни предложила потпуну либерализацију у погледу дозвола за превоз роба за треће земље и дозвола за улазак празних возила.

Делегација Турске је изнијела информације о режиму дозвола у својој земљи, наводећи да према турском националним законодавству потпуна либерализација не би била могућа. Делегације су предочиле своје статистичке информације везано за коришћење размијењених дозвола за треће земље по годинама од 2010. до 2014.

Због повећане потражње, двије делегације су утврдиле квоту дозвола за превоз роба за 2015. годину, како слиједи:

200 дозвола за превоз за/из трећих земаља

75 дозвола за улазак празним а повратак пуним возилом

Дозволе ће важити до 31. јануара наредне године.

Делегације су се договориле да ће сваки захтјев за додатним дозволама током године бити разматран у доброј вољи.

3 - Превоз путника

Делегације су размијениле статистичке податке о превозу путника између двију земаља и са задовољством констатовале да се превоз путника обавља без икаквих проблема. Делегација Босне и Херцеговине је обавијестила делегацију Републике Турске о томе да превозник, да би могао да уђе у Босну и Херцеговину, мора имати путни лист за кружна путовања затворених врата. Турска делегација ће о томе обавијестити интересне стране у својој земљи.

На питање делегације Босне и Херцеговине везано за могућност увођења трилатералног аутобуског саобраћаја, делегација Турске је одговорила да према турском националном законодавству то није могуће.

Делегације су такође напоменуле важност одржавања тренутне сарадње у циљу даљег развоја друмског превоза путника између двију земаља.

4 - Остала питања

Делегација Босне и Херцеговине је изнијела неколико случајева гдје су турски надлежни органи затражили од превозника из Босне и Херцеговине да имају дозволе приликом изласка празним возилом из Турске. Турска делегација је одговорила да у националном законодавству Турске такав услов не постоји.

Двије делегације су разговарале о енглеској верзији Нацрта споразума о међународном друмском превозу путника и роба и исту усагласиле. Усаглашени Нацрт се налази у Прилогу овог Протокола.

Делегације су се споразумјеле да ће сљедећа лица бити контакт лица у ове двије земље:

За Босну и Херцеговину

г. Дарио Бушић

Министарство комуникација и транспорта БиХ

Шеф Одсјека за друмски и жељезнички транспорт

тел: 00387 33 707 604

e-mail: dario.busic@mkt.gov.ba

г. Мирослав Ђерић
Министарство комуникација и транспорта БиХ
Стручни савјетник за међународне односе
тел: 00387 33 704 551
e-mail: miroslav.djeric@mkt.gov.ba

г. Зијад Синановић
Спољнотрговинска комора БиХ
Директор Сектора за транспорт и комуникације
тел: 00 387 33 566 170
e-mail: zijad.sinanovic@komorabih.ba

За Републику Турску
г. О. Накан Ozdemir
Шеф одјелења
тел: +90 312 203 1223
факс: +90 312 2120849
e-mail: ohakan.ozdemir@udhb.gov.tr

г. Levent Platin
Експерт
тел: +90 312 203 1439
e-mail: mlevant.platin@udhb.gov.tr

г. Ufuk Can Akin
Експерт
тел: +90 312 203 1261
e-mail: ufukcan.akin@udhb.gov.tr

Састанак је одржан у пријатној и пријатељској атмосфери. Обје стране су изразиле задовољство због резултата састанка.

Делегација Турске је позвала Босну и Херцеговину на наредни састанак Мјешовите комисије који ће се одржати у Турској. Тачан датум и мјесто одржавања састанка ће се утврдити дипломатским путем.

Састављено у Сарајеву, 10. септембра 2014. године у два оригинална примјерка на енглеском језику.

За делегацију Босне и Херцеговине

За делегацију Турске

Зоран Андрић

Ali Rıza YÜCEULU

Чланови делегације Босне и Херцеговине

1. Зоран Андрић, помоћник министра, Сектор за транспорт, Министарство комуникација и транспорта БиХ, шеф делегације
2. Дарио Бушић, шеф Одсјека за друмски и жељезнички транспорт, Сектор за транспорт, Министарство комуникација и транспорта БиХ
3. Јуро Дујак, инспектор, Инспекторат, Министарство комуникација и транспорта БиХ
4. Зорица Плакаловић, стручни савјетник, Сектор за правне и финансијске послове, Министарство комуникација и транспорта БиХ
5. Мирослав Ђерић, стручни савјетник за међународну сарадњу, Сектор за транспорт, Министарство комуникација и транспорта БиХ
6. Самир Планинчић, виши стручни сарадник, Сектор за транспорт, Министарство комуникација и транспорта БиХ
7. Самра Мушија, стручни савјетник - преводилац за енглески језик, Кабинет министра, Министарство комуникација и транспорта БиХ
8. Зијад Синановић, директор Сектора за транспорт и комуникације, Спољнотрговинска комора БиХ
9. Неџад Сиочић, представник Удружења превозника у међуентитетском и међународном превозу путника, Спољнотрговинска комора БиХ
10. Недим Смајић, представник Удружења међународних шпедитера БиХ
11. Сабина Дацић, преводилац за турски језик

Чланови делегације Републике Турске

1. Ali Rıza YÜCEULU, шеф делегације, Министарство транспорта, поморства и комуникација, Генерална дирекција за регулативу друмског транспорта, генерални директор
2. Önder GÖÇMEN, Министарство царина и трговине, Генерална дирекција за царину, шеф Одсјека за транзит
3. O. Nakan ÖZDEMİR, Министарство транспорта, поморства и комуникација, Генерална дирекција за регулативу друмског транспорта, шеф Одјељена
4. Nakan ERDEM, UKAT
5. Fatih SENNER, UND